

**БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ  
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**



Система менеджмента качества

СМК СурГУ СТО-2.6.21-17

**Положение о языках образования  
и порядке получения в СурГУ  
образования на иностранном языке**

Редакция №1

стр. 1 из 7

УТВЕРЖДАЮ  
И.о. ректора И.Н. Даниленко

« 20 » сентября 2017 г.



Система менеджмента качества СурГУ. Стандарт организации

## ПОЛОЖЕНИЕ О ЯЗЫКАХ ОБРАЗОВАНИЯ И ПОРЯДКЕ ПОЛУЧЕНИЯ В СурГУ ОБРАЗОВАНИЯ НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ

СТО-2.6.21-17

ПРИНЯТО Учёным советом « 21 » сентября 2017 г., протокол № 7 .


СОГЛАСОВАНО:

Должность	Фамилия И.О.	Подпись	Дата
Первый проректор	Даниленко И.Н.		13.09.2017
Проректор по учебно-методической работе	Коновалова Е. В.		13.09.2017
Начальник административно-правового управления	Бронников А.А.		13.09.2017
Начальник отдела менеджмента качества	Климович Л.А.		13.09.2017

СОСТАВИЛ:

Начальник отдела лицензирования, аккредитации и методического сопровождения	Гафиятуллина О.К.		13.09.2017
---	-------------------	--	------------

г. Сургут – 2017


	<b>Сургутский государственный университет</b> Система менеджмента качества	СМК СурГУ СТО-2.6.21-17	
		<b>Положение о языках образования и порядке получения в СурГУ образования на иностранном языке</b>	Редакция №1 стр. 2 из 7

## Содержание

1. Назначение и область применения .....	3
2. Нормативные ссылки .....	3
3. Общие требования .....	3
4. Формирование образовательной программы, реализуемой частично или полностью на иностранном языке .....	4
5. Реализация образовательной программы, частично или полностью на иностранном языке .....	4
6. Документ об образовании (и о квалификации), выдаваемый лицам, завершившим освоение образовательной программы частично или полностью на иностранном языке .....	5
Лист регистрации изменений .....	6
Лист ознакомления .....	7

### Перечень используемых сокращений:

СТО	– стандарт организации
ФГОС ВО	– федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования

	<b>Сургутский государственный университет</b> Система менеджмента качества	СМК СурГУ СТО-2.6.21-17	
		<b>Положение о языках образования и порядке получения в СурГУ образования на иностранном языке</b>	Редакция №1 стр. 3 из 7

## 1. Назначение и область применения

1.1. Настоящий стандарт организации (далее – СТО) устанавливает языки образования и порядок получения в БУ ВО «Сургутский государственный университет» (далее – СурГУ, Университет) образования на иностранном языке по образовательным программам высшего образования.

1.2. Настоящий СТО распространяется на структурные подразделения Университета, осуществляющие образовательную деятельность по образовательным программам.

## 2. Нормативные ссылки

СТО разработан на основе следующих нормативных актов:


- Федеральный закон Российской Федерации от 29.12.2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный закон Российской Федерации от 01.06.2005 г. №53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»;
- Федеральным закон Российской Федерации от 27.06.2002 г. №115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации»;
- Постановление Правительства Российской Федерации от 8.10.2013 г. №891 «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации»;
- Приказ Минобрнауки России от 5.04.2017 г. №301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, специалитета, магистратуры»;
- Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 19.11.2013 г. №1258 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам ординатуры»;
- Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации (Минобрнауки России) от 19.11.2013 г. №1259 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)»;
- Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования;
- Устав БУ ВО «Сургутский государственный университет»;
- ДП-1.7.1 «Управление документацией системы менеджмента качества»;
- ДП-5.13 «Управление документооборотом»;
- Приказ ректора СурГУ от 25.09.2017 г. №1253 «Об утверждении формы справки о периоде обучения»;
- Приказ ректора СурГУ от 17.10.2017 г. №1429 о внесении изменений в приказ от 25.09.2017 г. №1253 «Об утверждении формы справки о периоде обучения».

## 3. Общие требования

3.1. Образовательная деятельность в Университете осуществляется на государственном языке Российской Федерации – русском.

3.2. Образование в Университете полностью или частично может быть получено на иностранном языке (нескольких иностранных языках) в соответствии с образовательной



	<b>Сургутский государственный университет</b> Система менеджмента качества	СМК СурГУ СТО-2.6.21-17	
		<b>Положение о языках образования и порядке получения в СурГУ образования на иностранном языке</b>	Редакция №1 стр. 4 из 7

программой в порядке, установленном законодательством Российской Федерации об образовании и настоящим СТО.

3.3. На образовательные программы, реализуемые в Университете на иностранном языке, распространяется действие локальных нормативных актов СурГУ, действующих в отношении образовательных программ, реализуемых на русском языке, за исключением особенностей, предусмотренных настоящим СТО.

3.4. Решение о разработке и реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке принимается при соблюдении следующих требований, обусловленных языком обучения и связанных с наличием:

- педагогических работников, владеющих иностранным языком;
- учебно-методического обеспечения на иностранном языке;
- возможности набора обучающихся, обладающих уровнем знаний, необходимых для освоения образовательной программы полностью или частично на иностранном языке;
- договора(ов) с российскими или иностранными образовательными организациями или иными организациями, обеспечивающими возможность реализации программы частично или полностью на иностранном языке (при необходимости).

3.5. Решения о разработке и реализации образовательной программы полностью или частично на иностранном языке принимается на заседании Ученого совета СурГУ на основе письменного обоснования возможности реализации такой образовательной программы, включая требования п. 3.4 настоящего СТО. Обоснование подготавливается руководителем структурного подразделения, в котором предполагается реализация программы, и должно пройти стандартную процедуру рассмотрения на Учебно-методическом совете СурГУ.

3.6. Структурные подразделения вправе инициировать распорядительные акты проректора по учебно-методической работе, регламентирующие языки образования и особенности реализации на иностранном языке образовательных программ, реализуемых в данном структурном подразделении, в части, не урегулированной законодательством Российской Федерации об образовании, настоящим СТО или иными локальными нормативными актами Университета.


Проекты указанных актов до их издания подлежат согласованию с Учебно-методическим управлением и утверждению Ученым советом (советом) структурного подразделения.

#### **4. Формирование образовательной программы, реализуемой частично или полностью на иностранном языке**

4.1. Образовательная программа, реализуемая частично или полностью на иностранном языке, формируется в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (для основных профессиональных программ) и локальных нормативных актов СурГУ, регламентирующих формирование и утверждение образовательных программ.

4.2. Образовательная программа, полностью реализуемая на иностранном языке, дублируется на русском языке. Часть образовательной программы, реализуемой на иностранном языке, дублируется на русском языке.

4.3. Образовательная программа, реализуемая частично или полностью на иностранном языке, подготавливается руководителем структурного подразделения, в котором предполагается реализация программы.

	<b>Сургутский государственный университет</b> Система менеджмента качества	СМК СурГУ СТО-2.6.21-17	
		<b>Положение о языках образования и порядке получения в СурГУ образования на иностранном языке</b>	Редакция №1 стр. 5 из 7

## **5. Реализация образовательной программы, частично или полностью на иностранном языке**

5.1. При реализации образовательной программы частично или полностью на иностранном языке СурГУ информирует лиц, поступающих на обучение по образовательной программе, и лиц, желающих быть переведенными на обучение по образовательной программе (внутри Университета или из других организаций, осуществляющих образовательную деятельность), лиц, желающих быть восстановленными на обучение по образовательной программе (родителей (законных представителей) указанных лиц, если указанные лица являются несовершеннолетними), о том, что образовательная программа реализуется полностью или частично на иностранном языке.

Информирование осуществляется путем размещения информации об образовательной программе, реализуемой частично или полностью на иностранном языке, на официальном сайте Университета по адресу <http://www.surgu.ru> в разделе «Образование», подразделе «Информация о сроке действия государственной аккредитации образовательной программы, о языках на которых осуществляется образование».

5.2. Получение образования по образовательной программе частично или полностью на иностранном языке может осуществляться:

- непосредственно в Университете;
- с использованием различных форм академической мобильности.

5.3. При реализации образовательной программы частично на иностранном языке текущий контроль и промежуточная аттестация по соответствующей(им) части(ям) образовательной программы, реализуемой(ым) на иностранном языке, осуществляется на иностранном языке. Итоговая (государственная итоговая) аттестация, осуществляется на русском языке.

5.4. При реализации образовательной программы полностью на иностранном языке текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация и итоговая (государственная итоговая) аттестация осуществляется на иностранном языке.

## **6. Документ об образовании (и о квалификации), выдаваемый лицам, завершившим освоение образовательной программы, реализуемой частично или полностью на иностранном языке**

6.1. Лицам, в полном объеме освоившим образовательную программу, реализованную частично или полностью на иностранном языке, и успешно прошедшим итоговую (государственную итоговую) аттестацию, выдается документ об образовании или документ об образовании и о квалификации. Документ оформляется на русском языке.

6.2. СурГУ на основании заявления обучающегося может дополнительно выдавать справки о периоде обучения или об обучении на иностранном языке с перечнем разделов образовательной программы, освоенных на иностранном языке, их объема и результатов обучения, оформленных в соответствии с приказами ректора СурГУ от 25.09.2017 г. №1253 «Об утверждении формы справки о периоде обучения», от 17.10.2017 г. №1429 «о внесении изменений в приказ от 25.09.2017 г. №1253 «Об утверждении формы справки о периоде обучения».



